

## Podlaski

BIAŁA PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIĘDZYRZEC PODLASKI PARCZEW TERESPOL

TYGODNIK BEZPŁATNY WWW.TYGODNIKPODLASKI.PL



DOŁĄCZ DO NAS



## SPORTOWE ŚWIĘTO



fot. Jacek Łaski

W środę powiało superligą, choć był to mecz w ramach Pucharu Polski. Przeciwnikiem AZS AWF był Orlen Wisła Płock, pięciokrotny w ostatnich latach uczestnik Ligi Mistrzów. Sala wypełniona do ostatniego miejsca, nieustanny doping, sektorówka przykrywająca całą trybunę... Płocczanie kontrolowali mecz, wygrali gładko, a ich zwycięstwo ani przez chwilę nie było zagrożone (37:23). Trzeba jednak podkreślić, że bialczanie przez około 40 minut prowadzili z utytułowanym przeciwnikiem równorzędną walkę, a Wisła przed tygodniem pokonała w ligowym spotkaniu szczecińską Pogoń różnicą 16 bramek. Dlatego bialscy kibice nie mieli poczucia niedosytu, ale głód superligi pozostał.

PIŁKA RĘCZNA | 12

POWSTANIE MUZEUM  
ŻOŁNIERZY WYKLĘTYCH

RADZYŃ PODLASKI | 2

– Moja deklaracja sfinansowania Muzeum Żołnierzy Wyklętych w budynku przy ul. Warszawskiej 5 A jest aktualna. Zabezpieczone na ten cel środki są do dyspozycji na koncie mojej prywatnej Fundacji „Kocham Podlasie” – zapewniał senator Grzegorz Bierecki. Burmistrz Jerzy Rębek informuje, że w połowie roku rozpoczną się prace adaptacyjne w budynku, w którym w okresie wojny znajdował się areszt śledczy niemieckiego gestapo, a później aż do roku 1956 – Powiatowego Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego. Na ścianach piwnic pozostały inskrypcje wyryte przez więzionych tu po wojnie polskich patriotów.

PODLASKA MŁODOŚĆ  
KRASICKIEGO

POŁUDNIOWE PODLASIE | 5

Ignacy Krasicki, choć skoligacony z Potockimi i Sapiehami, urodził się w zubożałej rodzinie, dlatego w 1743 r. w wieku 7 lat opuścił rodzinne Dubiecko nad Sanem i przybył do Wisznic, na dwór ciotki – Anny z Krasickich Sapieżyny. Przypomniany wisznickie, kodeńskie i radzyńskie epizody z życia późniejszego biskupa warmińskiego, autora niezrównanych bajek i satyr, zwanego „księciem poetów polskich”.

## MNIJ BIEDY

BIAŁA PODLASKA | 5

O 16 proc. zmniejszyła się w ubiegłym roku liczba osób korzystających w Białej Podlaskiej ze świadczeń opieki społecznej. W 2016 r. zasiłek pobrało 2981 potrzebujących, w 2017 r. zaś już tylko 2511 osób. Zdaniem dr. Dawida Błaszczaka z Zakładu Socjologii PSW świadczy to o wzroście zamożności mieszkańców. – Rodziny w oparciu o własne środki finansowe są w stanie samodzielnie przezwyciężać trudne sytuacje życiowe, bez potrzeby wsparcia z pomocy społecznej – potwierdza Ewa Borkowska, dyrektor MOPS.

PIENIĄDZE DLA MAŁYCH  
I ŚREDNICH FIRM

GOSPODARKA | 6

Pula 100 mln zł czeka na przedsiębiorców z Polski Wschodniej, którzy chcą zdobyć klientów na zagranicznych rynkach. Nabór wniosków w działaniu 1.2 Internacjonalizacja MŚP, wg zmienionych i bardziej atrakcyjnych zasad, rozpocznie się 27 lutego br. W konkursie mogą wziąć udział mikro, małe i średnie przedsiębiorstwa z województw: lubelskiego, podkarpackiego, podlaskiego, świętokrzyskiego i warmińsko-mazurskiego. Nabór wniosków, które kierować trzeba do Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości, potrwa do 29 marca br.



## ZDJĘCIE TYGODNIA



fot. nadesłane/Marta Pomorska

Trwają ferie. Zuchy – najmłodszy członkowie Związku Harcerstwa Polskiego – rozpoczęły je w miniony piątek „Misiowiskiem”: trzydniowym biwakiem zimowym, zorganizowanym dzięki przychylności Elżbiety Siłuch, dyrektor Publicznej Szkoły Podstawowej w Misiach. Wzięty w nim udział gromady zuchowe z Łukowa, Białej Podlaskiej, Międzyrzecza, Adamowa, Starych Kobiątek, Woli Osowińskiej i Woli Chomejowej. Dzięki zaangażowaniu kadry harcerskich wolontariuszy zuchy przeżyły ciekawą przygodę i nauczyły się wielu nowych umiejętności: zdobyły sprawną zespołową „Kubusia Puchatka”, poznały bohaterów bajki Alana Alexandra Milne'a, nie zabrakło gry terenowej, konkursów i warsztatów kulinarnych.

## Nowy sprzęt rehabilitacyjny

### CARITAS DIECEZJI SIEDLECKIEJ

Kolejną partię sprzętu rehabilitacyjnego otrzymała od szwajcarskiej Fundacji Zakonu Kawalerów Maltańskich „Hilfe und Beistand” Wypożyczalnia Sprzętu Rehabilitacyjnego, działająca przy Caritas Diecezji Siedleckiej. To już 13. dostawa na przestrzenie niespełna 5 lat – chwali międzynarodową współpracę Urszula Kosińska.

W tym roku do siedleckiej Caritas trafiły m.in. 32 łóżka elektryczne z pełnym wyposażeniem, obsługiwane za pomocą pilota. Przeznaczone zostaną one dla osób przewlekłe chorych,

których nie stać na taki zakup. Aby je otrzymać, wystarczy tylko przedstawić zaświadczenie od lekarza, że jest ono potrzebne.

– Ta duża dostawa, ale mamy też długą listę oczekujących, dlatego jeszcze tego samego dnia łóżka rehabilitacyjne zostały zarezerwowane – mówi Urszula Kosińska z siedleckiej wypożyczalni. Oprócz łóżek dostarczono także 5 wózków inwalidzkich, 6 chodzików, 2 krzesła toaletowe oraz sprzęt pomocniczy (szafki, baseny, kule, chodziki itp.). Jak mówi Urszula Kosińska, to drobny sprzęt, ale zapewniający chorym komfort życia.

Wypożyczalnia Sprzętu Rehabilitacyjnego prowadzone przez siedlecką Caritas funkcjonują w Siedlcach (ul. Budowlana 1), Radzynie Podl. (ul. kard. S. Wyszyńskiego 6), Białej Podl. (ul. Warszawska 15) i Parczewie (ul. Kościelna 77).

**CONKRET**  
najwyższa jakość od 1991 roku

**OLEJ NAPĘDOWY**

**tel. 605 255 644**

**DOSTAWA GRATIS!**

tygodnik  
**Podlaski**  
TYGODNIK BEZPŁATNY  
Nakład 10 000

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

**DYŻUR DZIENNIKARSKI:**  
poniedziałek – piątek 8.00-16.00  
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13

**ADRES REDAKCJI:**  
ul. Francuska 136,  
21-500 Biała Podlaska  
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13,  
fax 83 411 50 14  
redakcja@tygodnikpodlaski.pl  
**WYDAWCA:** APELLA Spółka Akcyjna  
ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia  
**REDAKTOR NACZELNY:** Wojciech Hryniewicz  
**ZESPÓŁ:** Piotr Frankowski (sport),  
Ilona Gabrylewska, Agata Panasiuk

**REKLAMA:**  
reklama@tygodnikpodlaski.pl  
kamil.paszkowski@apella.com.pl  
tel. 695 353 321

# RADZYŃSKIE MUZEUM ŻOŁNIERZY WYKLĘTYCH

– Moja deklaracja sfinansowania Muzeum Żołnierzy Wyklętych w budynku przy ul. Warszawskiej 5 A jest aktualna. Zabezpieczone na ten cel środki są do dyspozycji na koncie mojej prywatnej Fundacji „Kocham Podlasie” – zapewniał senator Grzegorz Bierecki. Burmistrz Jerzy Rębek informuje, że w połowie roku rozpoczną się w budynku prace adaptacyjne.

### RADZYŃ PODLASKI

Kilka miesięcy temu wyprowadziła się ze wspomnianego budynku rodzina z budynku socjalnego przy ul. Warszawskiej 5 A, zwalniając lokal, do którego była przypisana najcenniejsza piwnica z napisami wydrapanymi przez więźniów. Na tej bazie rozpocznie się tworzenie Muzeum Żołnierzy Wyklętych. Prace adaptacyjne w budynku rozpoczną się w połowie roku – informuje burmistrz Jerzy Rębek.

W l. 1939-44 znajdował się w tym miejscu areszt śledczy niemieckiego gestapo, w l. 1944-56 zaś komunistycznego Powiatowego Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego. Na ścianach piwnicy pozostały inskrypcje wyrwane przez więźniów tu po wojnie polskich patriotów z Armii Krajowej, Narodowych Sił Zbrojnych oraz Zrzeszenia Wolność i Niezawisłość.

Senator Grzegorz Bierecki dodał, że podtrzymuje deklarację na realizację koncepcji minimum.

– Gdyby była wola stworzenia tu pla-



Były areszt gestapo i UB w Radzynie – stan obecny

cówki o znaczeniu nie tylko lokalnym, ale i regionalnym, dokąd przybywaliby młodzi ludzie uczyć się historii w miejscu poświęconym krwią bohaterów, to jesteśmy gotowi pomóc w realizacji i większego projektu. Pomożemy zna-

leżć dodatkowe źródło finansowania – deklaruje senator. Obecnie budynek należy do ZGL i jest zamieszkały, w dawnych celach więziennych znajdują się piwnice lokatorów.

LK

## Terespolskie kołędowanie

26 zespołów i chórów z Ukrainy, Białorusi i Polski wzięło udział w XXIII Międzynarodowym Festiwalu Kołęd Wschodniostowiańskich, który odbył się w miniony weekend w terespolskim Miejskim Domu Kultury.

### TERESPOL

Ostatni weekend stycznia od dwudziestu trzech lat wypełnia się w Terespole świąteczną atmosferą kołędowania, łączącą chrześcijan zachodniego i wschodniego obrządku przeżywających Boże Narodzenie. 26 zespołów i chórów słuchali oprócz miłośników muzyki chóralnej parlamentarzysty, przedstawiciele korpusu dyplomatycznego i przedstawiciele władz z wicewojewodą lubelskim Robertem Gmitruchem na czele. Wicewojewoda podziękował za zaproszenie prawosławnej Diecezji Lubelsko-Chełmskiej, fundacji Dialog Narodów, Miejskiemu Ośrodkowi Kultury i gospodarzowi Terespolu, burmistrzowi Jackowi Danielukowi, staraniem których organizowana jest rokrocznie ta impreza.

– Tutaj w Terespole, przenikają się kultury, narody, religie, wyznania. Przenikają się, uzupełniając się wzajemnie i ubogacając. Z różnorodności, którą



W festiwalu uczestniczyło 26 zespołów i chórów z Ukrainy, Białorusi i Polski

możemy tu obserwować, wylania się to, co nas łączy – radość z narodzenia dzieciątka Jezus, któremu oddajemy chwałę – powiedział wicewojewoda. Tegorocznemu festiwalowi towarzyszy wystawy fotograficzne: „Droga życia. Ręczniki ludowe Ziemi Bielskiej”, przygotowana przez Alinę Dębowską oraz Katarzynę i Jerzego Sołubów

z Muzeum w Bielsku Podlaskim oraz „Święte Kąty Podlasia” Tomasza Poskrobko i Tomasza Grzesia ze Stowarzyszenia Orthnet.pl. Po raz pierwszy imprezie towarzyszyła także zbiórka charytatywna. Na rzecz chorego terespolskiego dziecka pozyskano ponad 1,6 tys. zł.

DN



NA KRÓTKO

Zapraszamy przed ekrany

POLSKA

W kolejnym etapie programu „The Voice Kids” wystąpi troje młodych artystów Zespołu Wokalnego „Chwilka”: Zuzia Janik (wybrała drużynę Dawida Kwiatkowskiego) oraz Bartek Peszuk i Eryk Waszczyk (wybrali drużynę Edyty Górniak). Będziemy mogli ich zobaczyć w sobotę 3 lutego o godz. 20.45 w programie TVP 2.

Góra groszy

ZALESIE

2003,34 zł zebrali uczniowie Szkoły Podstawowej z oddziałami gimnazjalnymi w Zalesiu w ramach akcji charytatywnej „Góra Grosza” zorganizowanej po raz 18 przez Towarzystwo Nasz Dom, którego celem jest pomoc dzieciom, wychowującym się poza swoją rodziną – w domach dziecka czy rodzinach zastępczych.



foto: nieustraszeni/Anna Czoch

## Trwa jubileusz 200-lecia Diecezji Siedleckiej

W janowskiej kolegiacie Trójcy Świętej ks. bp. Kazimierz Gurda dokonał poświęcenia odnowionej krypty i grobów zmarłych w XVIII wieku Biskupów Łuckich oraz Janowskich. W tej parafii ordynariusz siedlecki będzie w niedzielę 4 lutego przewodniczył mszy św., którą transmitować będzie o godz. 13 TVP Polonia.

JANÓW PODLASKI

Obie uroczystości wpisują się w jubileuszowy rok istnienia Diecezji Siedleckiej.

W kolegiacie Trójcy Świętej w Janowie Podlaskim ordynariusz siedlecki ks. bp. Kazimierz Gurda dokonał poświęcenia odnowionej krypty i grobów zmarłych w XVIII Biskupów Łuckich oraz Janowskich. Biskup Ordynariusz odprawił również uroczyste nieszpory żałobne. Po zakończeniu modlitwy psalmicznej, którą przygotowała schola Wyższego Seminarium Duchownego Diecezji Siedleckiej księża biskupi wraz z asystą liturgiczną zeszli do odrestaurowanej krypty, gdzie nastąpił obrzęd poświęcenia jej oraz trumien zmarłych księży biskupów związanych z Janowem Podlaskim. W krypcie ponownie spoczęły szczątki czterech biskupów urzędujących w dawnej stolicy diecezji: literata i przyjaciela ostatniego króla Polski – bpa Adama Naruszewicza (1733-1796), spowiednika żony króla Augusta III, bpa Franciszka Antoniego Kobielskiego (1679-1755), kanclerza królowej Marii Józefy, bpa Antoniego Erazma Wołłowicza (1711-1770), który dokonał poświęcenia sanktuarium maryjnego w Le-

W najbliższą niedzielę 4 lutego Mszy Świętej w janowskiej kolegiacie Trójcy Świętej będzie przewodniczył ks. bp. Kazimierz Gurda. Transmisja na antenie TVP Polonia rozpocznie się o godz. 13:00.



foto: Szczepan Kalinowski

W odrestaurowanej krypcie janowskiej kolegiaty ponownie spoczęły szczątki czterech biskupów urzędujących w dawnej stolicy diecezji

śnej Podlaskiej, oraz rektora seminarium diecezji janowskiej, sufragana podlaskiego od 1857 r. bpa Józefa Twarowskiego (1798-1868).

Do Janowa Podlaskiego sprowadzono z Łomży szczątki bpa Beniamina Szymańskiego, które również trafiły do wyremontowanej krypty. 11 kwietnia odbędzie się uroczysta ceremonia pogrzebowa tego zasłużonego dla diecezji biskupa. Przygotowania do obchodów 200-lecia Diecezji Podlaskiej rozpoczęły się już w sierpniu ubiegłego roku uroczystym posiedzeniem Kapituły Kolegiackiej Janowskiej oraz konferencją historyczną.

SZCZEPAN KALINOWSKI

NA KRÓTKO

Rzeźba i animacja

BIAŁA PODLASKA

W piątek 2 lutego o godz. 18 w Galerii Podlaskiej (ul. Warszawska 12) otwarta zostanie wystawa „Mama, I'm coming home”, na którą składają się rzeźby i animacje Sylwestra Ambroziaka, jednego z najważniejszych polskich rzeźbiarzy współczesnych.

Klub rugby

TERESPOL

Również dzisiaj w Miejskim Ośrodku Kultury (ul. Sienkiewicza 27) odbędzie się o godz. 19 spotkanie założycielskie terespolskiego Klubu Rugby. Mile widziani są kandydaci do gry z terenu całego powiatu. Zamiarem organizatorów jest, by zespół przystąpił w nadchodzącym sezonie do rozgrywek II ligi.

„Tropem wilczym”

POŁUDNIOWE PODLASIE

4 marca br. po raz kolejny odbędą się w Białej Podlaskiej, Radzynie i Parczewie Biegi Pamięci Żołnierzy Wyklętych, organizowane przez Fundację Wolność i Demokracja na dystansach 1963 m w Radzynie, 1963 m oraz 5 km w Białej Podlaskiej i na 750 m dla uczniów szkół podstawowych, 1963 m i 5 km w Parczewie. Zapisy do biegu białskiego za pośrednictwem portalu: Time2Go, do zawodów parczewskich – przesłanie formularza zgłoszeniowego na adres: edichmielarz@wp.pl trwać będą do końca lutego lub do wyczerpania limitu miejsc. Zapisy do biegu radzyńskiego odbędą się w dniu biegu, w godz. 9 – 11.30 w biurze zawodów w Pałacu Potockich.

Wernisaż Omelczuka

RADZYŃ PODLASKI

Galeria „Oranżeria” (ul. Jana Pawła II 4) zaprasza w piątek 2 lutego o godz. 18 wernisaż malarstwa Jerzego Omelczuka. Pochodzący z Siemiatycz artysta urodził się z porażeniem mózgowym. Tworzy zaczął już w dzieciństwie, trzymając pędzel w ustach.

Karnawał Rzeczpospolitej

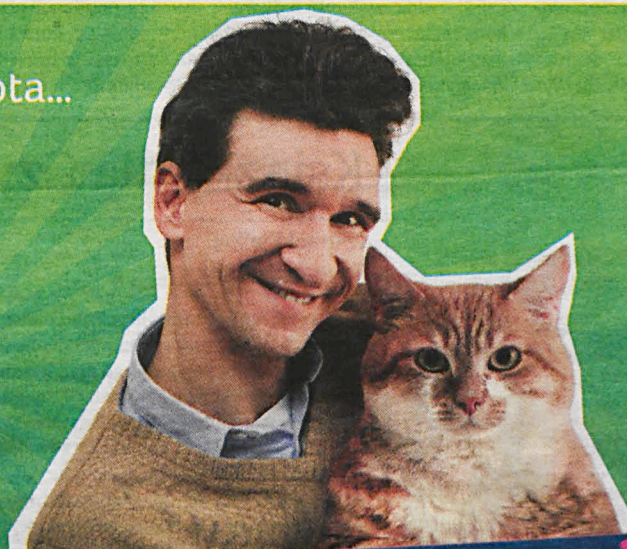
WOLA OSOWIŃSKA

Grupa Wokalna „Siew” zaprasza w niedzielę 4 lutego o godz. 17 do Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Borkach z siedzibą w Woli Osowińskiej, gdzie przedstawi program historyczno – rozrywkowy „Karnawał Rzeczpospolitej”, prezentujący dawne karnawałowe zwyczaje, pieśni i zabawy.

Nie odchudzimy Twojego kota...

Możemy  
odchudzić  
Twoje  
raty,

by były proste  
do spłaty!



Pożyczka Fit  
RRSO  
6,23%

Przyjdź  
i sprawdź!

kasastefczyka.pl  
801 600 100 (koszt połączenia wg taryfy operatora)

KASA STEFCZYKA

Zawsze u siebie

Pożyczka Fit umożliwia konsolidację zobowiązań zaciągniętych wyłącznie w innych instytucjach finansowych. RRSO oznacza Rzeczywistą Roczną Stopę Oprocentowania. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej. Wyprodukowano dnia 24.01.2018 r.



PARTNEREM RUBRYKI PODLASIE Z KULTURĄ JEST SALTUS UBEZPIECZENIA

SALTUS  
UBEZPIECZENIA

# Ruch Kultury Chrześcijańskiej „ODRODZENIE”

W Polsce działa obecnie ponad czterdzieści kół Ruchu Kultury Chrześcijańskiej „Odrodzenie”. W 1992 r. – roku rejestracji stowarzyszenia – przystąpiło do niego środowisko bialskie. Mamy nadzieję, że dzięki również i naszej działalności Polska i Kościół stają się lepsze i bliższe Bogu – mówi jeden z członków bialskiego Koła.

## POŁUDNIOWE PODLASIE

W dzieje Polski wpisała się polityka zaborców, której oblicze najlepiej obrazuje zakaz kultury polskości w obrębie zagarniętych ziem. Głównymi ośrodkami polskości były: Kościół i rodzina. Jednym z jej przejawów, zwłaszcza po upadku Powstania Styczniowego, było zakładanie przez młodzież szkół średnich i wyższych kół samokształceniowych. Kiedy nastąpiła pora odbudowy Polski niepodległej, owe rozproszone początkowo ruchy łączyły się, tworząc patriotyczne organizacje działające przede wszystkim w ośrodkach uniwersyteckich. Jednym z nich było funkcjonujące jako jedna organizacja od 1919 r. Stowarzyszenie Katolickiej Młodzieży Akademickiej „Odrodzenie”, swymi korzeniami sięgające okresu zaborów. Jedność orga-

nizacyjna nie oznaczała identyczności. Mówiąc metaforycznie, było ono „symfonią” specyfiki różnych ośrodków, uwarunkowanej ich odmiennymi tradycjami, historią czy realiami społecznymi. Aktywne środowisko międzywojennego „Odrodzenia” uformowało elitę katolickiej inteligencji polskiej. Okres wojny był dla „odrodzeniowców” sprawdzianem trwałości zdobytej formacji intelektualnej i duchowej. Można było spotkać ich na wszystkich frontach II wojny światowej, gdzie zapisali niejedną piękną kartę męstwa. Okres powojenny przyniósł zakaz działalności „Odrodzenia”. Bez formalnych struktur mogło przetrwać wyłącznie dzięki wspólnocie wartości, przekonani i woli członków, podtrzymujących dawne więzi koleżeńskie. Wielką pomocą w przetrwaniu „Odrodzenia” okazał jego członkom kard. Stefan Wy-

szczyński. Od 1957 r. środowisko „odrodzeniowców” spotykało się corocznie z Księdzem Prymasem na Jasnej Górze. Po zakończeniu komunistycznych represji zarejestrowano Ruch Kultury Chrześcijańskiej „Odrodzenie”. W całej Polsce działa obecnie ponad czterdzieści kół. Do stowarzyszenia przystąpiło w 1992 roku również środowisko bialskie. Rolę przewodniczącego koła bialskiego pełni znany lekarz Czesław Sudewicz. Staraniem bialskiego „Odrodzenia” organizowane były Dni Kultury Chrześcijańskiej, podczas których można było posłuchać prelekcji na tematy społeczne, obejrzeć niedostępne filmy, tzw. „półkowniki”, kupić szerzej niedostępną literaturę, posłuchać poezji Norwida czy Kazań o. Skargi w wykonaniu artystów scen krakowskich. Szczególną rolę w działalności bialskiego koła „Odrodzenia” zajmują co-



Przedstawiciele bialskiego „Odrodzenia” z relikwiami Bł. Męczenników Podlaskich pod murami Wawelu po uroczystościach św. Stanisława

rodznie wyjazdy do Krakowa na największą w Polsce procesję św. Stanisława Biskupa Męczennika, na którą zabierane są relikwie bł. Męczenników Podlaskich – Patronów koła. W wyjazdach tych uczestniczą także inne środowiska: harcerze, młodzież, chóry, przedstawiciele parafii neounickiej w Kostomłotach. Zauważył je Święty Jan Paweł II, wspominając o nich w korespondencji prywatnej. Bialskie Koło bierze także aktywny udział w organizowanych od kilkadziesiąt lat Dniach Modlitw „Od-

rodzenia” w Częstochowie, podczas których jest czas i na modlitwę, i na realizowanie programu intelektualnego. Referaty i seminaria na tematy społeczne organizowane w tym czasie cieszą się w Polsce zastrzeżeniem dobrą sławą i gromadzą od lat kwiat polskiej myśli katolickiej i społecznej. Mamy nadzieję, że dzięki również i naszej działalności Polska i Kościół stają się lepsze i bliższe Bogu – mówi jeden z członków bialskiego koła.

MIKOŁAJ TURYSK

## Kiszona marchewka

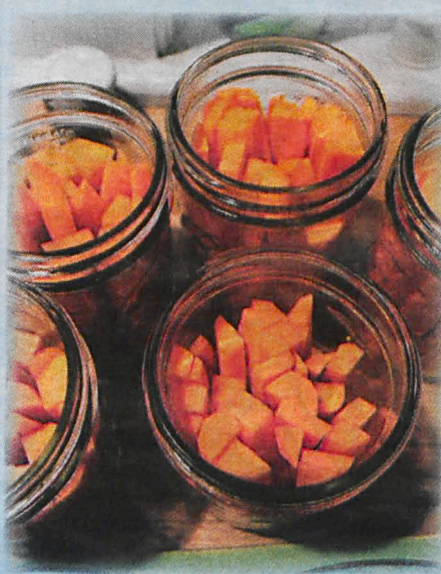
Kiszonki są zdrowe. Posiadają wysoką wartość odżywczą, ponieważ ich skład jest bardzo zbliżony do świeżych produktów. Podczas kiszenia powstaje zaś dodatkowo wiele witamin, szczególnie tych z grupy B. Właśnie one wpływają nie tylko na przemianę materii, ale również mają pozytywne oddziaływanie na nasz układ nerwowy, w tym koncentrację. W procesie fermentacji powstaje acetylocholina, która odpowiada za prawidłowe przekazywanie nerwowych impulsów, obniżając jednocześnie ciśnienie krwi. Dzisiejszy przepis na matę co nieco – 1 stołeczek. Jeśli nam zasmakuje, wystarczy zwiększyć proporcje.

### Składniki:

- 4 marchewki
- przyprawy: 10 ziarenek gorczyca, 4 ziarna ziela angielskiego i pieprzu, 4 ząbki czosnku (nieobrane), 3 łyżeczki soli
- ½ l wody

### Wykonanie:

Gotujemy wodę z solą i odstawiamy do ostygnięcia. Umytą i obraną marchewkę kroimy w słupki i układamy je w wyparzonej wcześniej stołce warstwami, dorzucając przyprawę. Zalewamy wystudzoną wodą, zakręcamy stołek i odstawiamy w ciepłe miejsce (co jakiś czas obracamy go, aby pozbyć się pecherzyków powietrza). Marchewka najlepiej smakuje już po 5 dniach (przed jedzeniem wstawmy stołek na kilka godzin do lodówki, aby proces fermentacji spowolnił się).



Tekst i foto: Małgorzata Tymoszek

## Książka dla Czytelnika

### Rudyard Kipling Księga dżungli

Kto jeszcze nie zna Mowgliego? Ten nieustraszony chłopiec przygarnięty przez wilki wychowuje się w indyjskiej dżungli u boku wymagającego niedźwiedzia Baloo oraz budzącej respekt czarnej pantery Bagheery. Jak sobie poradzi w starciu z okrutnym tygrysem Shere Khanem? Kto mu pomoże, kiedy zapanuje się zbyt daleko do miasta Małpiego Plemienia? Mowgli może polegać na swoich zwierzęcych przyjaciółach i nie zapomni o nich, nawet jeśli któregoś dnia będzie musiał powrócić między ludzi. Dziecięcą sympatię wzbudzą także odważna foczka Kotik, zadziorny ichneumon Rikki-Tikki-Tavi a nawet hipnotyzujący pyton Kaa. Zwierzęta i ludzie nie zawsze żyją w zgodzie, ale każdy odnajduje swoje miejsce w świecie rządzonego prawami natury. Dołącz do nich i poznaj Czarnoksiężskie Słowa Dżungli!

### KONKURS KSIĄŻKOWY

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną jednego z trzech egzemplarzy książki Rudyarda Kiplinga p.t. „Księga dżungli” należy wysłać SMS-ową odpowiedź na pytanie: Kto wychowywał Mowgliego?

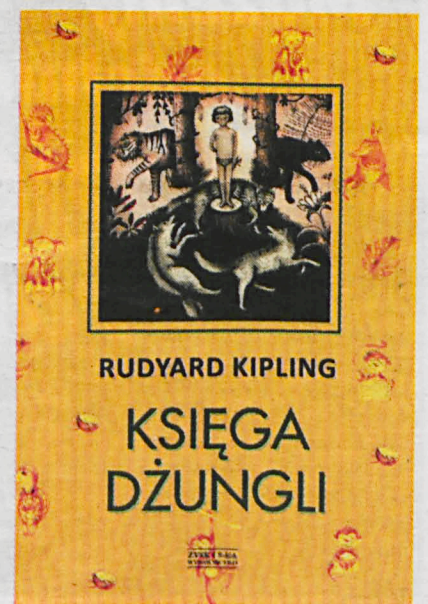
a) wilki

b) tygrys

Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpksiadzka.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie.

Koszt SMS-a to 2,46 zł z VAT. Na SMS-y czekamy od piątku 2 lutego do wtorku 6 lutego, do godz. 15.59. Wygrywają trzy pierwsze osoby, które najszybciej prawidłowo odpowiedzą na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie.

ZYSK I S-KA  
WYDAWNICTWO





# PODLASKA MŁODOŚĆ IGNACEGO KRASICKIEGO

Związki młodego Ignacego Krasickiego z Południowym Podlasiem były i liczne, i silne. Przypominamy wisznickie, kodeńskie i radzyńskie epizody późniejszego biskupa warmińskiego, zwanego „księciem poetów polskich”.

## POŁUDNIOWE PODLASIE

Ignacy Krasicki, choć skoligacony z Potockimi i Sapiehami, urodził się w zubożałej rodzinie, dlatego w 1743 r. w wieku 7 lat opuścił rodzinne Dubiecko nad Sanem.

### Debiutanckie kazanie w Wisznicach

Przybył do Wisznic, na dwór ciotki Anny z Krasickich Sapieżyny i jej drugiego męża Ignacego Sapiehy. Dwór Sapiehów znajdował się na lewym brzegu Zielawy, na tzw. „Wygodzie”. Młody hrabia miał tam zapewnioną opiekę i utrzymanie. Przez kolejne lata nauki we lwowskim kolegium ojców jezuitów właśnie na Podlasiu beztrudno spędzał wakacje i większość wolnego czasu w towarzystwie trzech nieco starszych kuzynów – Ignacego Cetnera oraz Jana i Józefa Sapiehów. Mimo serdecznych relacji, łączących przyszłego poetę z wujostwem i kuzynami, nadal był ich ubogim krewnym. Piętnastoletni Ignacy rozważał wybór stanu duchownego. Ostateczna decyzja o wstąpieniu do seminarium zapadła w gronie rodzinnym, w 1751 r., podczas kolejnego pobytu w Wisznicach. Dzięki pomocy finansowej Sapiehy przyszedł poeta rozpoczął studia w seminarium księży misjonarzy przy kościele Świętego Krzyża w Warszawie. W stolicy Ignacy nie czuł się zbyt samotnie. Pod koniec 1752 r. pułkownik Block, pozostający w służbie Sapiehów, który wcześniej w Wisznicach uczył chłopców języków obcych, przywiózł na naukę do elitarnego Collegium Nobilium jego młodszego brata Antoniego i kuzynów: Józefa i Franciszka Ksawerego Sapiehów.

Podczas studiów Krasicki utrzymywał ożywiony kontakt ze swoim bratem ciotecznym Janem Sapiehą, wojewodzie mściwskim i ówczesnym właścicielem Kodnia. Dzielił się z nim refleksjami na temat literatury i sztuki, a niejednokrotnie prosił o wsparcie finansowe. Warto podkreślić, że pierwsze kroki jako kaznodzieja stawił Ignacy Krasicki w Wisznicach, podczas świąt Bożego Narodzenia w 1753 r. Według relacji pułkownika Blocka wygłosił on w tamtejszym kościele dwa piękne kazania. Niestety nie zachował się tekst żadnego z nich. Po ukończeniu seminarium duchownego w 1754 r. Ignacy ponownie przyjechał do Wisznic. Ciekawostką jest fakt, że pod koniec września, wspólnie z wujem Sapiehą udał się do Białej Podlaskiej, aby wygłosić kazanie z okazji uroczystości poświęconych pamięci błogosławionego Jozafata Kuncewicza. Następnie uczestniczył w hucznie obchodzonych imieninach właściciela Białej, Hieronima Floriana Radziwiłła. Podczas pobytu na dworze ekscentrycznego księcia młody i zdolny kaznodzieja miał okazję głosić kazania, entuzjastycznie przyjęte przez liczne zgromadzoną magnaterię.

### Proboszcz kodeński

W 1757 r. przedwcześnie zmarł kuzyn i przyjaciel Jan Sapieha. W roku następnym odszedł do wieczności wuj, wychowawca i wieloletni opiekun Krasickiego, Ignacy Sapieha. Od tego momentu jego relacje z domem sapieżyńskim rozluźniły się, w dużej mierze jednak dzięki koligacjom z Sapiehami i Potockimi, wszedł

w posiadanie licznych kościelnych godności i beneficjów. Jedną z nich było probostwo infułackie w Kodniu nad Bugiem. Infułacja to dawniej probostwo, parafia obsadzona przez infułata (łac. infulatus) czyli duchownego, który posiadał przywilej na używanie podczas uroczystych obrzędów ubioru biskupiego, m.in. mitry (infuły) – liturgicznego nakrycia głowy. Wspomniane probostwo Krasicki otrzymał we wrześniu 1765 r., z polecenia wojewody brzeskiego Karola Józefa Sapiehy – właściciela Wisznic i Romanowa, który po śmierci brata Ignacego wstawił się za osieroconymi bratanekami podczas licznych procesów spadkowych. O tej nominacji dowiedział się z listu od biskupa łuckiego Antoniego Erazma Wołłowicza. Absorbowały go wówczas jednak zupełnie odmienne zajęcia. Był prezydentem Trybunału Koronnego oraz współredaktorem „Monitora”. Pod koniec 1766 r. został mianowany biskupem warmińskim, zyskując przez to również godność senatora i tytuł księcia. Przez wzgląd na dawne więzi łączące Krasickiego z Janem oraz w trosce o losy kodeńskiej parafii, w dniu 26 lutego 1767 r. wystosował on list do kuzyna Józefa Sapiehy, w którym rekomendował księdza Jana Szyjkowskiego, scholastyka łuckiego, na stanowisko infułata przy kościele św. Anny w Kodniu. Mimo tych referencji godność tę objął ksiądz kanonik Andrzej Korzeniowski, protegowany wojewody brzeskiego Karola Józefa Sapiehy.

### Urodziny w Radzynie

W lutym 1767 r., świeżo nominowany



Związki młodego Ignacego Krasickiego z Podlasiem były i liczne, i silne

ksiądz biskup warmiński przybył do Radzyna Podlaskiego, na zaproszenie generała artylerii Eustachego Potockiego. Tam 3 lutego z okazji 32. urodzin Krasickiego zorganizowano uroczysty festyn. Na cześć solenizanta oddano salwę honorową ze stu wystrzałów. Następnego dnia pałac Potockich był niemy świadkiem wielkich uroczystości z udziałem znakomitych gości. Najpierw bp Krasicki w radzyńskim kościele pw. Świętej Trójcy udzielił sakramentu małżeństwa Cecylii Urszuli Potockiej, córce Eustachego

z Hieronimem Januszem Sanguszką, starostą czerkaskim. Z Radzyna Krasicki pojechał na krótko do Lubartowa z wizytą do Barbary z Duninów Sanguszkowej, po czym powrócił do Warszawy. Stamtąd udał się na Warmię, aby objąć nowo otrzymaną diecezję. Zapewne w odległym Lidzbarku Warmińskim ksiądz biskup niejednokrotnie wspominał z sentymentem wspaniałe chwile i ludzi, z którymi dane mu było zetknąć się na Podlasiu.

TOMASZ WOJCIESZUK

## Biała Podlaska – mniej biedy

O 16 proc. zmniejszyła się liczba osób korzystających ze świadczeń opieki społecznej w Białej Podlaskiej. W 2016 r. zasiłek pobrało 2981 potrzebujących, w 2017 r. zaś już tylko 2511 osób. – Sytuacja ekonomiczna rodzin systematycznie się poprawia – mówi Ewa Borkowska, dyrektor MOPS.

### BIAŁA PODLASKA

Średni zasiłek stały w 2017 r. wyniósł ok. 461 zł, a okresowy 330 zł. Miejski Ośrodek Społeczny przyczyn zmniejszenia się osób korzystających ze świadczeń opieki społecznej upatruje m.in. w systematycznym wzroście wynagrodzenia, waloryzacji świadczeń emerytalnych, obniżeniu wieku emerytalnego, wprowadzeniu programu Rodzina 500+, a także świadczeń na opiekę nad niepełnosprawnymi.

– Sytuacja ekonomiczna rodzin i standard życia systematycznie się poprawiają. Rodziny w oparciu o własne środki finansowe są w stanie samodzielnie przezwyciężać trudne sytuacje życiowe, bez potrzeby wsparcia z pomocy spo-

łecznej – mówi Ewa Borkowska, dyrektor MOPS. Tezę tę potwierdza też dr Dawid Błaszczak z Zakładu Socjologii PSW im. Papięza Jana Pawła II w Białej Podlaskiej: – Spadek liczby osób korzystających ze świadczeń ośrodka pomocy społecznej w Białej Podlaskiej w najprostszym formule można sprowadzić do wniosku, że mamy do czynienia ze wzrostem możliwości mieszkańców naszego miasta. Stwierdzenie tego typu wpisywałoby się w ogólnopolską tendencję wzrostu wynagrodzeń oraz spadku liczby osób bezrobotnych.

Z ogólnopolskich badań, przeprowadzonych pod koniec 2017 roku przez CBOS, wynika, że 55% respondentów jako „dobre” ocenia warunki materialne własnej

rodziny. Jeszcze więcej, bo 65% badanych, dobrze ocenia sytuację w swoim zakładzie pracy. Czy wyniki te potwierdziłyby się w przypadku badań wśród mieszkańców Białej Podlaskiej? Trudno to określić, nie posiadając tego typu analiz. A szkoda, bo byłyby one również okazją do odpowiedzi na pytanie na ile ewentualna poprawa sytuacji materialnej mieszkańców Białej Podlaskiej wynika np. z polityki gospodarczej i pro-rządowej (m.in. programu 500+), indywidualnej zaradności i kreatywności białczan, a na ile zaś z konkretnych posunięć władz naszego miasta.

By poprawić sytuację najbardziej potrzebujących MOPS prowadzi wiele działań. Należy do nich m.in. realizacja Programu Operacyjnego Pomoc Żywnościowa 2014 –



Rodziny w oparciu o własne środki finansowe są w stanie samodzielnie przezwyciężać trudne sytuacje życiowe, bez potrzeby wsparcia z pomocy społecznej – mówi Ewa Borkowska, dyrektor MOPS

2020, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym. Placówka współpracuje też stale z Centrum Integracji Społecznej w Białej Podlaskiej w celu aktywizacji społeczno – zawodowej mieszkańców miasta. W ramach Indywidualnego Programu Zatrudnienia Społecznego uczestnicy podejmują szkolenia oraz

otrzymują świadczenie integracyjne. Znajdującym się w najtrudniejszej sytuacji wydawane są gorące posiłki i dostarczana jest odzież pozyskana z Urzędu Celnego. Dzieci natomiast i młodzież, corocznie w okresie wakacji wyjeżdżają na letnie kolonie organizowane przez Kuratorium Oświaty.

ANNA CHODYKA



# Kolejny zastrzyk dla firm z naszego regionu

Zrównoważony rozwój nie tylko na papierze i w politycznych deklaracjach. Kolejny zastrzyk pieniędzy otrzymają firmy z Polski Wschodniej. Chodzi o mikro, małych i średnich przedsiębiorców, którzy zamierzają rozwijać swój biznes także za granicami Polski.

## GOSPODARKA

„100 milionów złotych czeka na przedsiębiorców z Polski Wschodniej, którzy chcą zdobyć klientów na zagranicznych rynkach” – czytamy w komunikacie Ministerstwa Inwestycji i Rozwoju. Nabór wniosków do pierwszej rundy konkursu na dofinansowanie rozpocznie się 27 lutego. Druga tura odbędzie się latem.

### Konkretne zyski

Zdaniem urzędników MiiR ekspansja zagraniczna to dla firmy konkretne zyski. Przede wszystkim oczywiście wzrost dochodów, ale także możliwość zdobycia cennego doświadczenia, dostęp do nowych technologii czy nawiązania wartościowych kontaktów, które pozwolą jeszcze bardziej rozwijać firmę. Skorzystają przedsiębiorcy oraz zatrudniani przez nich pracownicy, można się spodziewać dalszego wzrostu nowych miejsc pracy, także w naszym województwie i regionie. Wiceminister w resorcie inwestycji i rozwoju Adam Hamryszczak, cytowany w komunikacie, wskazał, że „intensyfikacja działalności eksportowej i inwestycyjnej polskich przedsiębiorstw jest jednym z ważnych wyzwań

wskazanych w Planie premiera Morawieckiego”.

### Duży potencjał

– Potencjał firm z Polski Wschodniej do ekspansji zagranicznej jest bardzo duży. Wiele wyróżniających się pod względem jakości produktów i usług

na zagraniczne rynki. Pokryje ona aż 85 proc. kosztów projektu. Rozszerzono też katalog kosztów, na które firmy mogą przeznaczyć dotację. Teraz będą mogły sfinansować udział w szkoleniach, wytworzenie materiałów reklamowych i promocyjnych, a także przygotowanie badań i testów

Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości. Wsparcie jest przeznaczone m.in. na: koszty usług doradczych obejmujących przygotowanie do wdrożenia nowego modelu biznesowego związanego z internacjonalizacją działalności, zakup oprogramowania niezbędnego do automatyzacji procesów biznesowych

wacyjności i konkurencyjności pięciu województw: lubelskiego, podlaskiego, podkarpackiego, świętokrzyskiego i warmińsko-mazurskiego. Koncentruje się on na rozwoju przedsiębiorczości oraz istotnych, z punktu widzenia dostępności terytorialnej, inwestycjach w drogi, komunikację miejską

## 100 milionów złotych czeka na przedsiębiorców z Polski Wschodniej, którzy chcą zdobyć klientów na zagranicznych rynkach – czytamy w komunikacie Ministerstwa Inwestycji i Rozwoju. Nabór wniosków do pierwszej rundy konkursu na dofinansowanie rozpocznie się 27 lutego.

czeka na swoją szansę na zagranicznych rynkach. Wierzę, że z pomocą Programu Polska Wschodnia będzie to łatwiejsze – mówił wiceminister Hamryszczak.

W tegorocznym konkursie wprowadzono zmiany w stosunku do poprzednich tego typu inicjatyw. Firma może otrzymać większe dofinansowanie, do 800 tys. zł na wsparcie ekspansji

produktów przeznaczonych na zagraniczne rynki.

W konkursie mogą uczestniczyć mikro, małe i średnie przedsiębiorstwa z województw: lubelskiego, podkarpackiego, podlaskiego, świętokrzyskiego i warmińsko-mazurskiego. Nabór wniosków w pierwszej turze konkursu potrwa do 29 marca br. Wnioski o dofinansowanie przyjmuje Polska

i udział w międzynarodowych targach, wystawach lub misjach gospodarczych.

### Zdobywanie rynków

Jak przypomina ministerstwo, program Polska Wschodnia finansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR). Całkowity budżet Programu to 2 mld euro. Program ma służyć rozwojowi inno-

i kolej. Do przedsiębiorców skierowane są działania w Osi I Przedsiębiorcza Polska Wschodnia: aktywizacja start-upów, wdrażanie innowacji w MŚP, zdobywanie zagranicznych rynków, tworzenie i rozwój produktów sieciowych, rozwój firm z wykorzystaniem wzornictwa przemysłowego.

FP/WPOLITYCE.PL

## ZIELONA WYSPA CZY RUCHOME PIASKI

### Orzeł Dobrej Zmiany

pragmatyczny i technokratyczny, nie powinien niepotrzebnie zrażać sobie środowisk – sprawdzonego już elektoratu, ludzi prawdziwie oddanych i życzliwych – tzw. twardego elektoratu – i to wyłącznie w zamian za obietnicę poszerzenia tzw. bazy społecznej rządu. To niewątpliwie potrzebne poszerze-

ministrów czekają stare wyzwania i zaniechania. Tym bardziej, że autorami ewidentnego sukcesu, gospodarczego i budżetowego w 2017 r. są przecież nie tylko politycy czy przedsiębiorcy, ale wszyscy wyborcy, którzy na PIS postawili. Instynkt tówcy, jak i ostre szpony polskiego – rządowego orła powinny

Morawieckiego, ale również pravicowe media społecznościami, jak i nasza jednoznaczna postawa społeczna w kwestii tzw. uchodźców i to pomimo wielce ryzykownych dla bezpieczeństwa państwa i narodu, apelu niektórych hierarchów kościoła, choćby w osobach arcybiskupa Kazimierza Nycza czy Stanisława Gądeckiego. Tym bardziej więc kolejne nominacje, układanki personalne, nie powinny

Stanisław Janecki, wybitny publicysta potrafi wytłumaczyć każdą zawiłość personalnych nominacji i rozwiązać nawet największe wątpliwości w sferze politycznych roszad, to Polacy niewątpliwie bacznie obserwują to, co się dzieje na polskiej scenie rządowej i kto zasługuje dziś na największe wyróżnienia i polityczne profity, i pewno nie do końca rozumieją rangę i przyczynę pewnych zdarzeń i nominacji.



JANUSZ SZEWCZAK  
Poseł PIS

Lot polskiego – rządowego orła jest bacznie obserwowany i analizowany, nie tylko za granicą, ale również tu, nad Wisłą. Polski orzeł, by mógł nadal wysoko latać, musi mieć mocne i sprawne oba skrzydła, i żaden liberalny przechył, zbyt gwałtowne zmiany kierunku lotu, stępione szpony czy też zanik instynktu prawdziwego tówcy, pilnującego równowagi biologicznej na swoim terenie, jest niewskazany. Zbyt różnorodna dieta może czasem szkodzić. Orientacja na przedsiębiorczość, Mieszkanie – plus, inwestycje, gospodarkę i finanse oraz kontynuacje SOR premiera Mateusza Morawieckiego jest absolutnie słuszna, wręcz konieczna. Nie powinna jednak premiować i to nadmiernie, personalnie i kadrowo, zarówno postaw jak i postaci o neoliberalnym kodzie politycznym, bo ten kierunek rozumowania i społecznych przemian odchodzi na świecie w zapomnienie. Nowy, polski rząd, który ma być dużo bardziej sprawny, również PR-owo,

## Polski orzeł, by mógł nadal wysoko latać, musi mieć mocne i sprawne oba skrzydła, i żaden liberalny przechył, zbyt gwałtowne zmiany kierunku lotu, stępione szpony czy też zanik instynktu prawdziwego tówcy, pilnującego równowagi biologicznej na swoim terenie, jest niewskazany.

nie zapleca politycznego powinno być niezwykle rozważne i nie powinno oznaczać zapętlenia i zamydlenia oraz postrzegania tego, co dobre i sprawiedliwe. Trzeba być bowiem niezwykle wyczulonym na to, by „cnoty nie stracić, a rubelka zarobić”. Bowiemy na nowych

pozostać nadal ważnym atutem obecnej formacji rządzącej i taką rolę nadal przecież pełnią i to wielce udanie tzw. resorty siłowe: CBA, IPN, Komisja Weryfikacyjna, Komisja Śledcza ds. Amber Gold, Strategia Odpowiedzialnego Rozwoju premiera Mateusza

być totalnym zaskoczeniem, budzić obawy ani premiować postaci „obrotowych” w polityce oraz tych, którzy chcieliby już zakręcać z tej trudnej drogi – pod górę. Bowiemy poparcie społeczne i wrażliwy słuch rządzących w tej materii jest bezcenny i choć red.

Nauka słowiczyczych trel i strojenie się w kolorowe piórka w wydaniu polskiego orła, króla nadwiślańskich przestworzy może okazać się dość ryzykowna. Warto więc dbać o polityczny instynkt i oba skrzydła, bo wtedy lot jest pewniejszy.



**AGD**

**ZEPSUTY** sprzęt AGD RTV przyjmę nieodpłatnie. Tel. 797756730

**WIERTARKA** stołowa, przemysłowa, kolumnowa, osprzet 2500 zł. Tel. 530819444

**BUDOWLANE**

**REMONTY** łazienki, glazura, terakota, płytki granitowe, gładzie, malowanie, tynki żywiczone, ogrodzenia, klinkier, pustak lupany, panele ogrodzeniowe. Tel. 507961288

**MATRYMONIALNE**

**PAN** 42 lata pozna panią. Tel. 723 492 745

**POZNAM** miłą i uczciwą kobietę 37-45 lat na stałe. Ja 47-latek, Międzyrzec i ok. Tel. 693792782

**MEBLE**

**TRANSPORT/USŁUGI/UTYLIZACJA.** Biała Podlaska – Cała Polska. Tel. 690673113

**NIERUCHOMOŚĆ SPRZEDAM**

**DZIAŁKA** rolno-budowlana o powierzchni 23a. Działka

budowlana o powierzchni 6,50a w Radzynie Podlaskim. Tel. 504648169

**ODZIEŻ**

**GARNITURY** na Ślub i do Pracy, ul. Zamkowa 1A Biała Podlaska. Tel. 535 939 512

**RÓŻNE**

**SPRZEDAŻ** drewna opałowego i kominkowego. Tel. 602 100 131

**SPRZEDAM** beczkę ocynkowaną po ropie 600 l, cena 400 zł. Tel. 694352933

**USŁUGI** Transportowe od 20 zł/-50% na wybrane przejazdy dostawcze w kraju. Tel. 690673113

**LIKWIDACJA** sklepu obuwicznego "Granikos". Wypredaż asortymentu. Duże rabaty. Biała Podlaska, Szkolny Dwór 20.

**ROLNICZE**

**KUPIĘ** stodołę lub wymienię deski stare na nowe. Tel. 503-100-349.

**USŁUGI**

**PRZEPROWADZKI/USŁUGI** transportowe Biała Podlaska, cała Polska. Tel. 690673113

**WYKONUJE** projekty różnych budynków. Tel. 503579121

**TRANSPORT** towarów auto dostawcze do 2,5 t i przewóz osób auto osobowe, sprzedaż i wynajem rusztowań, [www.mekbud.pl](http://www.mekbud.pl) Tel. 795-400-522

**ZDROWIE**

**MEDYCYNĄ** estetyczną i anti-aging, lek. med. Małgorzata Konon-Kisiel, botox, kw. hialuronowy, peelingsi medyczne, leczenie łysienia i nadmiernej potliwości. Tel. 501620981

**ZWIERZĘTA**

**KUPIĘ** bydło pourazowe wybrakowane, faktura, dojazd. Tel. 693606744

**SPRZEDAM** króliki cena 20 złotych za sztukę, Piszczac. Tel. 518316714

**FUNDACJA TEMIDA** ul. Brzeska 32, 21-500 Biała Podlaska  
tel. 517 596 327  
pon. - pt. 8:00 - 16:00

**ZAKRES USŁUG:**  
prawo cywilne (spadki, zasiedzenia) ■ prawo rodzinne (rozwozy alimenty)  
prawo karne ■ prawo administracyjne ■ prawo pracy ■ renty i emerytury ■ odszkodowania

**Darmowe porady prawne w każdą środę w godz. 13-15 dla osób nieobjętych ustawą o nieodpłatnej pomocy prawnej, osobom poszkodowanym w wypadkach komunikacyjnych.**

**NAPRAWA TELEWIZORÓW, MONITORÓW**  
Serwis Elektroniki RTV  
Marian Gromadzki

AUTORYZOWANY SERWIS  
SAMSUNG LG Life's Good TOSHIBA SHARP FUNAI ORION

ul. Księcia Witolda 19/3 (obok Lidla), Biała Podlaska  
tel. 83 342 32 32, tel. kom. 504 035 771, [serwisrtvbp@gmail.com](mailto:serwisrtvbp@gmail.com)

**REKLAMA**  
w Tygodniku Podlaskim (10 tysięcy nakładu)  
tel. 695 353 321, [reklama@tygodnikpodlaski.pl](mailto:reklama@tygodnikpodlaski.pl)

# Ogłoszenie drobne w Tygodniku Podlaskim.

## To proste. Wystarczy wysłać SMS.

Drodzy Czytelnicy! Mogą Państwo szybko i łatwo nadać ogłoszenie drobne, które ukaże się w Tygodniku Podlaskim, największym piśmie południowego Podlasia. Wystarczy wysłać SMS.

**1. Co wpisać w SMS-ie?**

SMS musi składać się z czterech części: prefiksu, nazwy rubryki, w której umieszczone ma być ogłoszenie, treści ogłoszenia oraz numeru telefonu osoby nadającej ogłoszenie. Prefiks zawsze jest ten sam – tpo. Należy po nim postawić kropkę. Potem trzeba wpisać symbol rubryki, do której ma trafić ogłoszenie, i ponownie postawić kropkę. Teraz wpisujemy treść naszego ogłoszenia i znów stawiamy kropkę. Ostatnią czynnością jest wpisanie własnego numeru telefonu (na niego będą dzwonić ludzie w odpowiedzi na ogłoszenie). Jeśli w SMS-ie nie zostanie wpisany numer osoby nadającej ogłoszenie, w gazecie pojawi się ono z numerem telefonu, z którego została wysłana wiadomość. Po numerze telefonu nie stawiamy już kropki. UWAGA! Nie używamy polskich znaków diakrytycznych, czyli liter ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ź, ż. Zamiast pisać „łódka” piszemy więc „lodka” itd.

**2. Jak umieścić ogłoszenie w odpowiedniej rubryce?**

Każda rubryka ogłoszeniowa w gazecie ma swoją nazwę, a do tej z kolei przyporządkowany jest odpowiedni symbol, który trzeba wpisać w SMS-ie. Na przykład: jeśli chcemy, by nasze ogłoszenie zamieszczone zostało w rubryce BUDOWLANE w SMS-ie wpisujemy literę „b”. Jeśli chcemy nadać ogłoszenie motoryzacyjne, wpisujemy litery „mo”. Oto pełen spis nazw rubryk i odpowiadających im symboli, które trzeba wpisać w SMS-ie:

- a – AGD
- b – BUDOWALNE
- k – KSIĄŻKI
- ma – MATRYMONIALNE
- me – MEBLE
- mo – MOTORYZACJA
- n – NAUKA
- nk – NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ
- nw – NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ
- ns – NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM
- op – ODDAM-PRZYJMĘ
- o – ODZIEŻ
- pp – PRACA PODEJMĘ
- pz – PRACA ZATRUDNIĘ
- rl – ROLNICZE
- rz – RÓŻNE
- u – USŁUGI
- zd – ZDROWIE
- zw – ZWIERZĘTA

**tpo.ns. Dom o powierzchni 120 metrow w centrum Parczewa okazjnie sprzedam. 660125XXX**

**3. Pod jaki numer wysłać SMS?**

Po wpisaniu zgodnie z opisanymi powyżej zasadami ogłoszenia w treść SMS-a należy wysłać go pod numer 73601. Jeśli wszystko jest w porządku, dostajemy SMS z potwierdzeniem przyjęcia ogłoszenia. Oznacza to, że ukaże się ono w gazecie. Jeśli SMS z ogłoszeniem wpisany został w nieodpowiedni sposób (na przykład brakowało prefiksu), również dostaniemy SMS z informacją o błędzie. Takie ogłoszenie nie zostanie opublikowane.

**4. Kiedy ukaże się moje ogłoszenie?**

Ogłoszenia przesłane do wtorku do godziny 16 zostaną opublikowane w najbliższym numerze Tygodnika Podlaskiego, a więc w piątek. Jeśli wyślemy SMS po tym terminie (na przykład we środę), ogłoszenie ukaże się w następnym wydaniu.

**5. Ile to kosztuje?**

Wysłanie SMS-a o długości do 160 znaków kosztuje 3,69 zł (3 złote plus 23 procent VAT). W liczbę 160 znaków wliczają się znaki użyte do wpisania prefiksu, nazwy rubryki, treści anonsu i numeru telefonu, a także kropki i spacje (przerwy między wyrazami).

Przykładowy SMS dotyczący sprzedaży nieruchomości powinien więc wyglądać w następujący sposób:



# Sparingowe derby

## PIŁKA NOŻNA

Panie z AZS PSW w nadchodzący poniedziałek zmierzą się w swoim pierwszym tegorocznym sparingu z reprezentacją Polski do lat 17.

Orleńscy Radzyń Podlaski grały z Wisłą Puławy i uległy drugoligowcowi 1:4. Trener Damian Panek podziękował Adrianowi Dudkowskiemu (Wisła Puławy) i zapowiada, że w najbliższych dniach zamknie listę transferową swej ekipy. Podlasie Biała Podlaska pokonało Dolcan Ząbki 2:0. Rywala ekipy Miłosza Storto występują w IV lidze mazowiec-

kiej. Z różnych przyczyn w sparingu udział nie mogli wziąć: Paweł Komar, Przemysław Grajek, Damian Leśniak, Tomasz Andrzejuk, Kamil Dmowski, Jarosław Kosieradzki, Sebastian Czapski. Z Częstochowy wrócił Kamil Pajnowski, ale czy zagra w Rakowie na razie nie wiadomo. Gdyby tak się stało, na jego pozycję przymierzany jest Sebastian Całka (Cresovia Siemiatycze). Treningi wznowił Łukasz Panasiuk, na razie musi odrobić zaległości. W sobotę obie nasze trzecioligowe ekipy rozegrają sparing w Białej Podlaskiej.



W sobotnim sparingu Podlasie pokonało niedawnego I-ligowca

### Wisła Puławy – Orleńscy Radzyń Podlaski

# 4:1 (1:1)

Bramka: Hirs 27, Ploj 53, Chudyba 82, Patejuk 89 – Puton 20



**Orleńscy:** Stężata (46 Nowacki) – Ciborowski, Stolarczyk (46 Zarzecki), Kiczuk (46 Kot), Szymala (46 Lipiński), Kaganek (46 Demianiuk),

Borysiuk (46 Melnyczuk), Korolczuk (46 Madejski), Puton (46 Kalita), Duduś (46 Rycaj), Róg (46 Perin)

### Podlasie Biała Podlaska – Dolcan Ząbki

# 2:0 (1:0)

Bramki: Maciak 10, Wojczuk 60



**Podlasie:** Zagórski (46 Wrzosek) – Radziszewski (46 Skrodziuk), Maciak, Łakomy (30 Konaszewski), Pajnowski (46 Całka), Renkowski (46

Panasiuk), Nieścieruk (60 Wieliczuk), Siemieniuk (46 Dmitruk), Iwańczuk (46 Kocot), Syryczyk (46 Buzun), Wojczuk

# Transferowa karuzela

## PIŁKA NOŻNA



### ORLEŃCY RADZYŃ PODLASKI

**Przychodzą:** Jakub Kaganek (JKS Jarosław), Kacper Duduś i Przemysław Ponurek (Górnik II Łęczna?), Jurij Perin (Łada 1945 Biłgoraj?), Patryk Róg (Izolator Boguchwała?)

**Odchodzą:** Arkadiusz Korolczuk (Piast Gliwice?), Adam Zawierucha, Paweł Myśliwiecki, Bartosz Madejski i Szymon Wiejak (szukają klubu), Piotr Zmorzyński (Wisła Puławy), Damian Iwańczuk (Podlasie Biała Podlaska?)



### PODLASIE BIAŁA PODLASKA

**Przychodzą:** Mateusz Maciak (Bug Wyszków), Adrian Siemieniuk (TOP-54 Biała Podlaska), Sebastian Nowachowicz (Tytan Wisznice), Marcin Wieliczuk (Cresovia Siemiatycze?), Damian Iwańczuk (Orleńscy Radzyń Podlaski?), Maciej Wrzosek (Górnik Łęczna?), Sebastian Całka (Cresovia Siemiatycze?)

**Odchodzą:** Michał Pyrka i Maciej Oleszczuk (szuka klubu), Luka Gugaszewski (Olimpia Elbląg?), Kamil Pajnowski (Raków Częstochowa?), Michał Krukowski (koniec kariery)

# PLANOWO W LIDZE I W PUCHARZE

## PIŁKA RĘCZNA

W lidze akademicy pewnie wygrali w Zawierciu i po I rundzie jest liderem I ligi grupy B. W sobotę zagrają w Zawadzkiem. W środę w ramach Pucharu Polski do Białej przyjechał wicemistrz Polski Orlen Wisła Płock. W hali zaisiadał komplet widzów i podziwiał poczynania uczestnika Ligi Mistrzów w wielokrotnego mistrza Polski w prawie w kompletnym składzie (zabrakło jedynie Marcina Wicharego, Lovro Mihicia, Sime Ivicia i Igora Zabicia). Orlen od początku do końca kontrolował wydarzenia na parkiecie i wygrał ostatecznie 37:23. Wynik nie oddaje jednak do końca tego, co działo się podczas meczu. W 12 minucie spotkania płocczanie prowadzili 11:2. Jednak potem gra wyrównała się. Dość powiedzieć, że

od tego czasu aż do 50 minuty meczu białczanie zdobyli tylko jedną bramkę mniej niż Orlen. Nasi szczypliwności walczyli ambitnie i pozostawili po so-

bie dobre wrażenie, a niektórym ich akcjom przyklaskiwał nawet trener drużyny gości i jednocześnie kadry narodowej Piotr Przybecki.



Przez większą część spotkania białczanie prowadzili z wicemistrzem Polski równorzędną walkę



### SŁAWOMIR BODASIŃSKI, II trener AZS AWF

– Mecz trzeba raczej rozpatrywać w kategoriach show a nie zawodów sportowych. Dzisiejsza konfrontacja miała zaprezentować, ile nas dzieli od wicemistrza Polski. Pokazała, że jest nad czym pracować bo różnica była duża. Na pewno takie spotkanie zapoczątku. Wielką frajdę mieli kibice i to też bardzo ważne. Teraz szybko schodzimy na ziemię, bo już w sobotę trzeba grać ligę.

## 15.kolejka

Wieluń – Chrzanów 34:27  
Uniwersytet – Czuwaj 30:33  
Ostrowia – Miedź 29:27  
Viret – AZS AWF 22:32  
Zawadzkie – Końskie 31:27  
KSZO – Anilana 31:21  
Tarnów – Świdnica 28:27

## I LIGA PIŁKI RĘCZNEJ GRUPA B

1. AZS AWF	14	33	461:380
2. Tarnów	14	33	476:414
3. Olimpia	14	30	415:380
4. Czuwaj	14	27	457:415
5. Wieluń	14	23	440:422
6. Miedź	14	23	406:391
7. Ostrowia	14	23	444:440
8. Świdnica (b)	14	23	405:409
9. Końskie	14	21	367:372
10. KSZO	14	16	403:415
11. Anilana (b)	13	15	332:378
12. Uniwersytet (b)	14	14	387:416
13. Zawadzkie	14	13	424:467
14. Viret (b)	14	11	410:453
15. Chrzanów	14	10	389:440

### AZS AWF Biała Podlaska – Orlen Wisła Płock



# 23:37 (13:21)



**AZS AWF:** Adamiuk, Chmurski, Kozłowski – Wańkowicz 1, Urbaniak, Warmijak 1, Ziółkowski 7, Nowicki, Wołyncew, Stefaniec 2, Matecki 3, Kruczkow 2, Bekisz 3, Banaś 3, Kandora 1

**Wisła:** Morawski, Borbely – Daszek 5, Duarte 1, Krajewski 4, Racotea 2, Gionea 7, Piechowski 4, T. Gębala 4, Tarabochia 3, Olkowski 1, M. Gębala 2, Sowul 1, De Toledo 2

### Viret Zawiercie – AZS AWF Biała Podlaska



# 22:32 (12:15)



**AZS AWF:** Adamiuk, Chmurski, Kozłowski – Wołyncew 13, Warmijak 3, Ziółkowski 3, Stefaniec 3, Kruczkow 3, Banaś 3, Urbaniak 1, Nowicki 1, Matecki 1, Kandora 1

# Komplikująca porażka

## PIŁKA SIATKOWA

Przegrywając w Warszawie z Wolą 0:3 zawodnicy Huraganu Miedzyrzec Podlaski mocno oddalili się od szansy zajęcia czwartego miejsca po rundzie zasadniczej. W nadchodzący weekend II

liga pauzuje, a 10 lutego międzyrzeczenie podejmą Enerę Ostrołęka. AZS AWF Biała Podlaska pauzował, ale nie przeszkodziło im to w utrzymaniu fotela lidera III ligi. Najbliższy mecz rozegrają białczanie 10 lutego w Wojsławicach, gdzie zmierzą się z Arką.

### Wola Warszawa – Huragan Miedzyrzec Podlaski



# 3:0

(25:23, 25:21, 25:20)



Huragan: Brzostek, Wasąg, Ostapowicz, Łęgowski, Jankowski, Robert, Kotodziej (L) oraz Maciej Bielecki (L), Matraszek, Kasjanuk, Malczewski

## 18. kolejka

BAS – Legia 3:0  
Czołg – Centrum 2:3  
Wola – Huragan M. P. 3:0  
Huragan W. – Lesan 3:1

## II LIGA PIŁKI SIATKOWEJ GRUPA 2

1. BAS	16	40	45:17
2. Energa	15	34	40:17
3. Centrum	16	33	42:29
4. Legia	17	30	37:33
5. Huragan M.P.	16	27	34:29
6. Metro	16	24	31:30
7. AZS UWM	16	22	32:32
8. Huragan W.	16	22	29:36
9. Wola	16	20	29:35
10. Czołg	17	13	21:44
11. Lesan	16	2	11:48